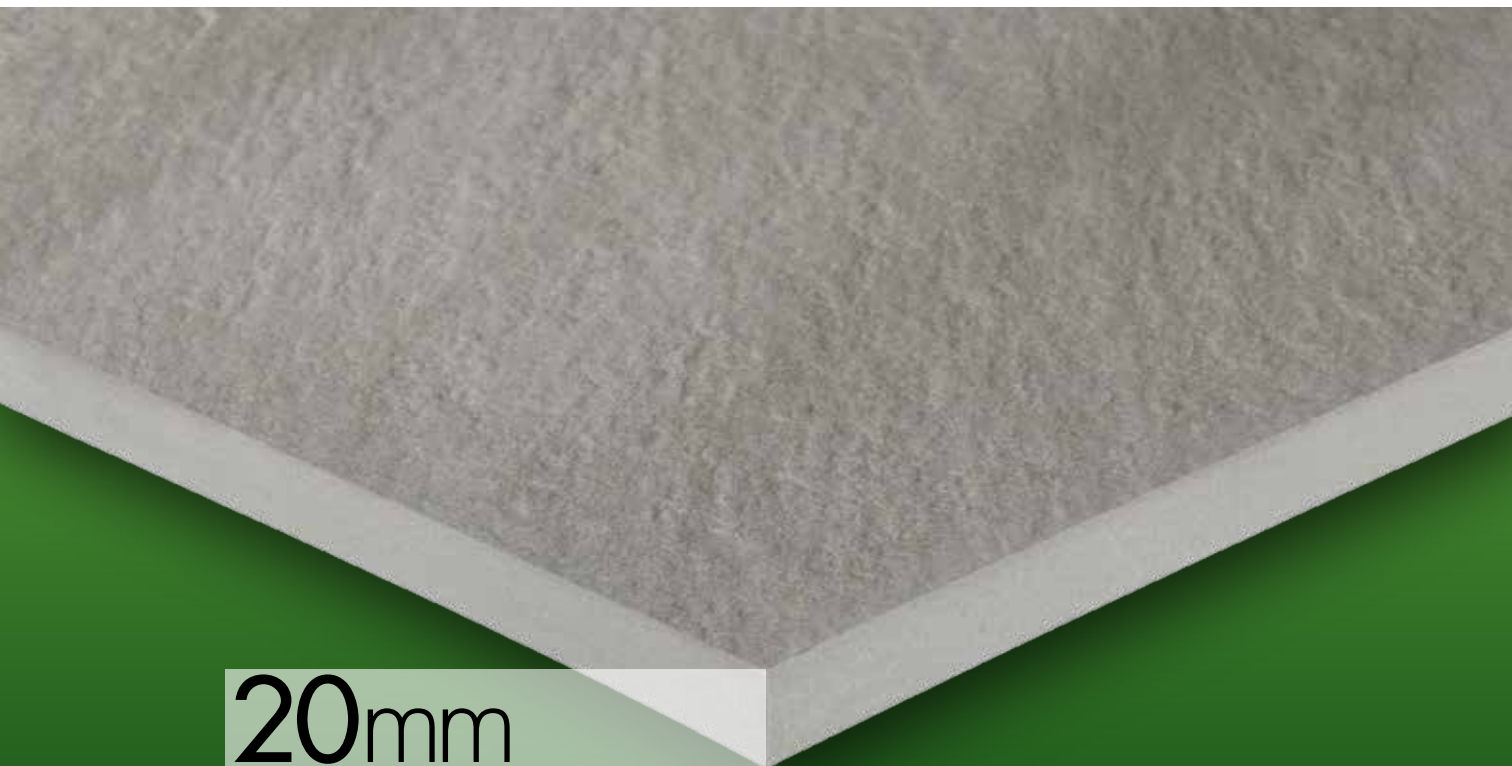


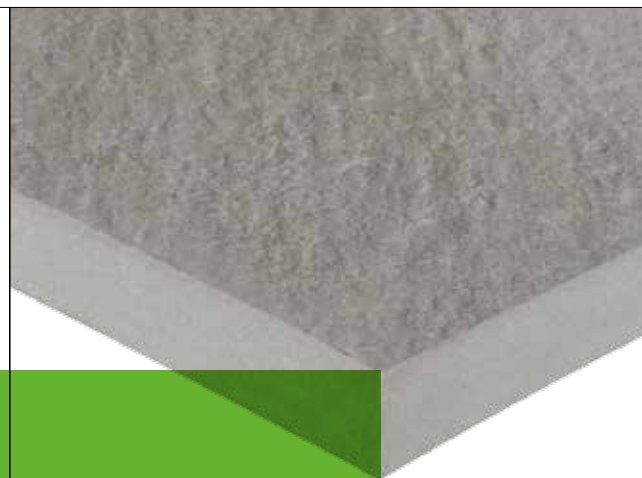
STOCKHOLM T_20



20mm

CERAMICHE
SUPERGRES

GRES PORCELLANATO
60x60cm
SPESSORE
20mm
RETTIFICATO



GRÈS CÉRAME 60x60cm
EPAISSEUR 20mm
RECTIFIÉ

FEINSTEINZEUG 60x60cm
STÄRKE 20mm
REKTIFIZIERT

PORCELAIN STONEWARE 60x60cm
THICKNESS 20mm
RECTIFIED

PAVIMENTI DA ESTERNO PER AMBIENTI RESIDENZIALI E COMMERCIALI.

REVÊTEMENTS DE SOLS D'EXTÉRIEUR EN CONTEXTES RÉSIDENTIELS ET COMMERCIAUX.
FUSSBÖDEN FÜR AUSSENBEREICHE VON WOHN- UND GESCHÄFTSAMBIENTEN.
OUTDOOR FLOOR FOR RESIDENTIAL AND COMMERCIAL VENUES.

T20

CERAMICHE SUPERGRES



RESISTE AL GELO E AGLI SBALZI DI TEMPERATURA
Il résiste au gel et aux écarts thermiques
Frostsicher und temperaturwechselbeständig
Resistant to frost and thermal shock



ELEVATA RESISTENZA AI CARICHI DI ROTTURA
Résistance élevée aux charges de rupture
Hohe Beständigkeit gegen Bruchlast
High breakage load



NON SI USURA SOTTOPOSTO A FORTE TRAFFICO
Il ne s'abîme pas en cas de trafic élevé
Kein Verschleiß bei hohem Verkehrsaufkommen
Resistant to high traffic



NON ASSORBE L'UMIDITÀ
Il n'absorbe pas l'humidité
Saugt keine Feuchtigkeit auf
Low moisture absorption



ELEVATE CARATTERISTICHE ANTISCIVOLO (R11, A+B+C)
Caractéristiques anti-glissement élevées (R11, A+B+C)
Hohe rutschfeste Eigenschaften (R11, A+B+C)
High anti-slip resistance (R11, A+B+C)



È INATTACCABILE DAGLI ACIDI E DAI PRODOTTI PER LA PULIZIA
Il est inattaquable par les acides et les produits d'entretien
Beständig gegen Säuren und Reinigungsprodukte
Resistant to the attack from acids and cleaning products



RESISTENTE AL SALE
Résistant au sel
Salzbeständig
Resistant to salts



È INATTACCABILE DA MUSCHIO, MUFFE E TRATTAMENTI INSETTICIDI
Inattaquable par la mousse, moisissures et insecticides
Resistent gegen Schimmel, Moos und Insektizid-Behandlungen
Resistant to the attack from moss, mould and insecticides



NON ALTERA LE PROPRIE CARATTERISTICHE ED IL COLORE NEL TEMPO
Il ne varie pas ses caractéristiques et ses couleurs dans le temps
Eigenschaften bleiben im Laufe der Zeit unverändert
Durable characteristics and colours over time



È UN PRODOTTO RETTIFICATO, FACILE DA POSARE
C'est un produit rectifié, facile à poser
Rektifiziert, somit leicht zu verlegen
Rectified, easy to install



È FACILE DA PULIRE, NON ASSORBE
Il est facile à nettoyer, il n'absorbe pas
Leicht zu reinigen, Saugt keine auf
Easy to clean, low absorption



PERMETTE DI COORDINARE PAVIMENTI INTERNI ED ESTERNI
Il permet de coordonner des revêtements de sol d'intérieur et d'extérieur
Stimmt Fußböden in Außen- und Innenbereichen aufeinander ab
Perfect coordination between indoor and outdoor floors

LA SOLUZIONE COMPLETA E VERSATILE PER ESTERNI DI PREGIO

LA SOLUTION COMPLÈTE ET POLYVALENTE POUR DES EXTÉRIEURS DE QUALITÉ
DIE UMFASSENDE LÖSUNG FÜR HOCHWERTIGE FUSSBÖDEN IM FREIEN
THE COMPLETE AND VERSATILE SOLUTION FOR LUXURY OUTDOOR VENUES

T_20 è la soluzione ideale per pavimentare le aree esterne di ambienti residenziali e commerciali.

Grazie alle sue elevate qualità tecniche ed estetiche T_20 è un materiale che arreda gli spazi esterni e che **mantiene inalterate nel tempo le sue caratteristiche.**

In base alle diverse esigenze e alle diverse destinazioni d'uso, può essere posato con diverse modalità: **posa sopraelevata** su supporti in polipropilene, **posa a secco** su ghiaia ed erba, **posa tradizionale** a colla.

T_20 est la solution idéale pour paver les espaces extérieurs en contextes résidentiel et commercial.

Grâce à ses qualités techniques et esthétiques élevées, T_20 est un matériau qui aménage les espaces extérieurs en toute sécurité et qui **conserve parfaitement ses caractéristiques dans le temps.**

Selon la variété des besoins et des utilisations, il peut être posé de différentes façons : **pose surélevée** sur supports en polypropylène, **pose à sec** sur gazon et sur gazon, **pose traditionnelle** par collage.

T_20 ist ideal für Fußböden in Außenbereichen von Wohn- und Geschäftsumgebungen.

Dank der hohen technischen und ästhetischen Eigenschaften ist T_20 ein Material, das Außenbereiche sicher gestaltet und seine **Eigenschaften im Laufe der Zeit unverändert beibehält.**

Je nach Anforderung und Nutzung kann T_20 auf verschiedene Arten verlegt werden: als **Doppelboden** auf Polypropylenträgern, trocken verlegt auf **Kies und Gras**, sowie auf herkömmliche **Weise mit Klebstoff.**

T_20 is the perfect solution to clad outdoor areas of residential and commercial venues.

Thanks to its excellent technical and aesthetic features, T_20 covers outdoor venues with a safe material that **maintains its characteristics unaltered over time.**

Depending on the different needs and destinations of use, the material can be installed in various ways: **raised installation** onto polypropylene supports, **dry installation** onto **grass and gravel**, **traditional adhesive installation.**

METODI DI POSA . MÉTHODE DE POSE . VERLEGEARTEN . INSTALLATION METHOD .

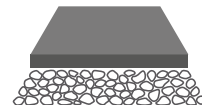
POSA SOPRAELEVATA

POSE SURÉLEVÉE
VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN
RAISED INSTALLATION



POSA A SECCO SU GHIAIA

POSE À SEC SUR GRAVIER
TROCKENVERLEGUNG AUF KIES
DRY INSTALLATION ONTO GRAVEL



POSA A SECCO SU ERBA

POSE À SEC SUR GAZON
TROCKENVERLEGUNG AUF RASEN
DRY INSTALLATION ONTO GRASS



POSA TRADIZIONALE A COLLA

POSE TRADITIONNELLE PAR COLLAGE
HERKÖMMLICHE VERLEGUNG MIT KLEBSTOFF
TRADITIONAL ADHESIVE INSTALLATION



DESTINAZIONI D'USO . UTILISATIONS . VERWENDUNGSZWECK . DESTINATIONS OF USE.

TERRAZZE	TERRASSES	TERRASSEN	TERRACES
BALCONI	BALCONS	BALKONE	BALCONIES
GAZEBO	GAZÉBOS	LAUBEN	GAZEBOS
VERANDE	VÉRANDAS	VERANDEN	VERANDAS
DISTESE ESTIVE DI BAR E RISTORANTI	TERRASSES DE BAR ET RESTAURANTS	ZUGÄNGE IM SOMMER ZU BARS UND RESTAURANTS	OUTDOOR AREAS OF BARS AND RESTAURANTS

GIARDINI	JARDINS	GÄRTEN	GARDENS
CAMMINAMENTI RESIDENZIALI	ALLÉES RÉSIDENTIELLES	WEGE IN WOHNBEREICHEN	RESIDENTIAL PATHWAYS
CORTILI	COURS	HÖFE	COURTYARDS
ARREDO URBANO	MOBILIER URBAIN	STADTGESTALTUNG	URBAN DESIGN
VIALETTI PUBBLICI	AVENUES PUBLICS	ÖFFENTLICHE WEGE	URBAN PATHWAYS

GIARDINI	JARDINS	GÄRTEN	GARDENS
CAMMINAMENTI RESIDENZIALI	ALLÉES RÉSIDENTIELLES	WEGE IN WOHNBEREICHEN	RESIDENTIAL PATHWAYS
ARREDO URBANO	MOBILIER URBAIN	STADTGESTALTUNG	URBAN DESIGN
VIALETTI PUBBLICI	AVENUES PUBLICS	ÖFFENTLICHE WEGE	URBAN PATHWAYS

PORTICI	PORTIQUES	ARKADEN	PORCHES
GARAGE	GARAGES	GARAGEN	GARAGES
AREE CORTILIVE	COURS	INNENHÖFE	COURTYARDS
BORDO PISCINA (materiali con idonee superfici antiscivolo)	BORD DE PISCINE (matériaux appropriés pour des surfaces antidérapantes)	SCHWIMMBADRÄNDER (Materialien mit geeigneten rutschhemmenden Oberflächen)	SWIMMING POOL (materials with suitable anti-slip surfaces)
VIALETTI E SCALE	ALLÉES ET MARCHES	WEGE UND TREPPEN	PATHWAYS AND STAIRS
ARREDO URBANO	MOBILIER URBAIN	STADTGESTALTUNG	URBAN DESIGN

LA POSA SOPRAELEVATA

LA POSE SURÉLEVÉE
DIE VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN
RAISED INSTALLATION



Uno dei principali utilizzi di T_20 è la posa sopraelevata su **supporti in polipropilene**, da realizzare su terrazze, gazebo, e ovunque convenga posare un **materiale ispezionabile e removibile** in qualsiasi momento. Il suo formato di 60x60cm, la sua resistenza e la sua stabilità fanno di T_20 il materiale tecnico ideale per questa modalità di posa.

È un sistema di posa "a secco" che **non prevede l'utilizzo di collanti o stucchi** e che rende quindi il pavimento immediatamente fruibile, **veloce da installare** e ispezionabile in qualsiasi punto, semplicemente sollevando le lastre.

La posa sopraelevata si rende particolarmente adatta in tutti gli **spazi esterni con impianti** di illuminazione (A) e irrigazione (B).

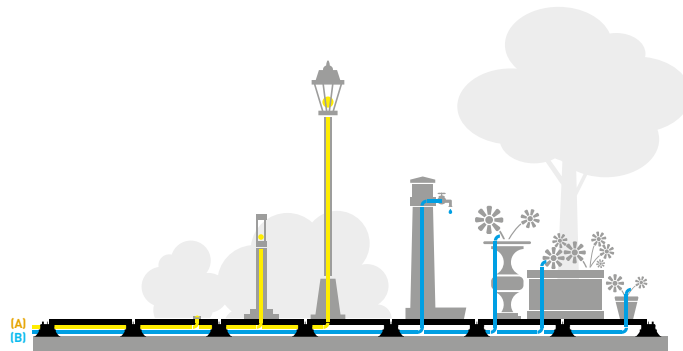
La posa sopraelevata permette inoltre di **nascondere** completamente gli **scarichi dell'acqua** che rimangono nella parte sottostante al pavimento.

L'une des principales utilisations de T_20 est la pose surélevée sur **supports en polypropylène**, réalisable pour des terrasses, gazébos ou tout autre endroit qui nécessite la pose d'un **matériau pouvant être contrôlé et enlevé** à tout moment. Son format en 60x60cm, sa résistance et sa stabilité font de T_20 le matériau technique idéal pour cette technique de pose.

Il s'agit d'un système de pose « à sec » qui **ne prévoit pas l'utilisation d'adhésifs ou de mastics** et qui rend donc le plancher immédiatement utilisable, **rapide à installer** et visitable à tout endroit en soulevant simplement les dalles.

La pose surélevée est particulièrement adaptée pour tous les **espaces extérieurs pourvus de systèmes d'éclairage (A)** et d'irrigation (B).

La pose surélevée permet en outre de parfaitement **caché les évacuations d'eau** qui restent installées dans la partie du sous-plancher.



Eine der wichtigsten Anwendungen von T_20 ist die Verlegung als Doppelboden **auf Polypropylen-träger** z. Bsp. auf Terrassen, Lauben oder überall dort, wo ein Boden mit einem **Material verlegt werden muss**, das man jederzeit anheben und abnehmen kann. Das Format 60x60cm, die Strapazierfähigkeit und die Stabilität machen aus T_20 das ideale technische Material für diese Art von Verlegung.

Hierbei handelt es sich um ein Trockenverlegesystem **ohne die Verwendung von Klebstoffen oder Mörtel**, weshalb der Boden sofort einsetzbar ist; es ist einfach zu installieren und es kann zu jeder Zeit an jeder beliebigen Stelle überprüft werden, indem die Platten einfach angehoben werden.

Die Verlegung als Doppelboden macht T_20 besonders geeignet für alle **Außenbereiche** mit Beleuchtungs- (A) und Bewässerungsanlagen (B).

Die **Abflussleitungen** sind überhaupt **nicht sichtbar**, da sie unter der Trittlfläche untergebracht sind. Versteckte aber zu jeder Zeit inspizierbare Anlagen und Abflussleitungen.

One of the main uses of T_20 is the raised installation onto **polypropylene supports** for terraces, gazebos and wherever it is deemed necessary to have flooring that is **easily to inspect and easy to remove** at all times. Its size (60x60cm), resistance and stability make T_20 the perfect technical material for this type of installation.

It is a "dry" installation system that **does not require the use of adhesives and grouts** therefore making the floor immediately usable, **quick to install** and, as previously stated, easy to inspect simply by lifting the slabs.

Raised installation proves particularly suitable in **outdoor areas** with lighting (A) and irrigation (B) systems.

Moreover, it allows to **conceal water drainage systems** that are housed in the gap under the floor.



T_20 60x60 RT - 24"x24" · T_20 griglia 20x60RT - 8"x24"

I VANTAGGI DELLA POSA SOPRAELEVATA

LES AVANTAGES DE LA POSE SURÉLEVÉE
DIE VORTEILE DER VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN
THE ADVANTAGES OF RAISED INSTALLATION

T_20



- Possibilità di **passaggio di tubi** per impianto irrigazione o cavi elettrici.
- Impianti e scarichi nascosti ma **ispezionabili** in qualsiasi momento.
- Accessibilità per manutenzione e interventi sulle guaine impermeabilizzanti senza rompere la pavimentazione.
- Garantisce il totale **drenaggio dell'acqua**, che defluisce rapidamente attraverso le fughe aperte tra una lastra e l'altra, e confluisce nel sottofondo dove sono posizionati gli scarichi.
- Maggior **isolamento** acustico e protezione dall'irraggiamento solare.
- **Facilità di pulizia** anche con idropulitrice.
- **Posa in appoggio** senza utilizzo di collanti, a **tempi e costi inferiori**.
- Possibilità di pavimentazioni continue, planari, senza problemi di pendenze.
- Possibilità di compensazione di quote con l'utilizzo di vari tipi di supporti a disposizione con altezza fissa o regolabile. Evita problemi legati all'assettamento delle costruzioni o di distacco di piastrelle in quanto le lastre non sono incollate.
- **Minor carico** su terrazze e balconi.
- La pavimentazione può essere **rimossa, sostituita e riutilizzata** altrove in qualsiasi momento.

- Möglichkeit der Durchführung von **Rohren** und Leitungen für Bewässerung oder Kabel.
- Die darunter liegenden Anlagen sind jederzeit **inspizierbar**.
- Möglichkeit für kontinuierliche Böden, eben, ohne Probleme von Gefällen.
- Einfache **Drainage von Wasser** (freie Fugen zwischen den Platten).
- Hohe Wärmedämmung – akustischer **Schutz** und Sonnenstrahlenschutz.
- Einfach mit Hochdruckreiniger zu **reinigen**.
- **Verlegung mit Unterstützungen** ohne die Verwendung von Klebstoffen, **schneller und günstig**.
- Gute Zugänglichkeit für Wartung und Austausch von Dichtungsbahnen.
- Verschiedene Typen von verfügbaren Trägern mit fixer oder verstellbarer Höhe.
- Vermeidet Probleme des Absetzens oder der Ablösung von Fliesen, da die Platten nicht verklebt sind.
- **Weniger Belastung** auf Terrassen und Balkonen.
- Das Material kann jederzeit **entfernt, ausgetauscht und anderswo wiederverwendet** werden.

- Possibilità de **passage de tuyaux** pour des systèmes d'irrigation ou des câbles.
- Installations et évacuations cachées mais **visibles** à tout moment.
- Solution accessible pour l'entretien et le remplacement des nappes d'étanchéité.
- Facilité de **drainage de l'eau** (les joints entre une dalle et l'autre restent libres, sans être remplis).
- Majeure **isolation** acoustique et majeure protection contre le rayonnement solaire.
- **Facilité de nettoyage** également avec un nettoyeur à haute pression.
- Pose **en appui** sans utilisation d'adhésifs, avec des **temps et des coûts inférieurs**.
- Possibilité de revêtements de sol en continu, plats sans problème de pente.
- Possibilité de compensation des hauteurs grâce à l'utilisation de divers types de supports disponibles avec une hauteur fixe ou réglable.
- Évite les problèmes liés au tassement des constructions ou décollement des carreaux, puisque les dalles ne sont pas collées.
- **Faible charge** sur les terrasses et les balcons
- Le matériau peut être **enlevé, remplacé et réutilisé** ailleurs et à tout moment

- Possibility to **house irrigation pipes** and/or cables.
- Concealed plants and drainages systems but easy to **inspect** at all times.
- Easy access for maintenance and replacements of water-proofing sheaths.
- Easy **drainage of water** (the joints between adjacent slabs are not grouted).
- Better acoustic **insulation** and protection from the heat of the sun.
- **Easy cleaning** also using hydro-pressure cleaners.
- Installation **onto supports** with no need for adhesives with **reduced costs and times**.
- Opportunity for continuous effect floors, completely planar and with no inclination.
- Opportunity to adjust levels using the various available supports with fixed or adjustable height.
- Avoiding the problems associated with subsidence of constructions or detachment of tiles as the slabs are not glued.
- **Lower load** on terraces.
- The material can be **removed, replaced and reused** elsewhere at any time.



METODO DI POSA DEI PAVIMENTI SOPRAELEVATI T_20

MÉTHODE DE POSE DES PLANCHERS SURÉLEVÉS T_20
VERLEGEARTEN DER DOPPELBÖDEN T_20
INSTALLATION METHOD OF T_20 RAISED FLOORS

Prima di iniziare la posa sopraelevata, si raccomanda di **valutare le condizioni del sottofondo**, di **analizzare bene gli spazi** e di **progettare lo schema di posa** dei supporti portanti.

Avant de commencer la pose surélevée, il est conseillé de bien étudier les espaces et de concevoir le schéma de pose de la structure porteuse, outre à évaluer les conditions de la chape.

Vor Beginn der Verlegung als Doppelboden **empfiehlt es sich die Räume gut zu analysieren und das Verlegeschema der Tragstruktur zu entwerfen**, sowie die Beschaffenheit des Untergrundes zu beurteilen.

Before proceeding with the installation, we recommend carefully **checking the available space and plan the installation pattern of the load-bearing structure** as well as verifying the conditions of the substrate.

Questa operazione permette di evidenziare le eventuali pendenze da livellare, e di distribuire in maniera adeguata i tagli

Cette opération permet d'évaluer les éventuelles pentes à niveler, et de répartir correctement des découpes [il est conseillé d'éviter des découpes de périmètre inférieures à 10 cm].

Dies ermöglicht eventuell vorhandene Unebenheiten und Gefälle und die richtige Verteilung der Schnitte zu kalkulieren (Es wird empfohlen Schnitte an den Rändern unter 10 cm zu vermeiden).

This operation means you will be able to evaluate inclinations that need to be levelled as well as establish the correct distribution of cuts (we recommend to avoid making perimetral cuts smaller than 10cm).

(Si consiglia di evitare tagli perimetrali inferiori a 10 cm).



La posa prevede una **fuga di 4 mm** tra le piastrelle, e i supporti sono già provvisti di quattro **distanziatori** che realizzano la fuga richiesta.

Die Verlegung sieht eine **Fuge von 4 mm** zwischen den einzelnen Fliesen vor, die Träger sind bereits mit vier **Abstandshältern** versehen, um die erforderliche Fuge zu realisieren.

La pose prévoit un **joint de 4 mm** entre les carreaux, et les supports sont déjà équipés de 4 **entretoises** permettant de réaliser le joint nécessaire.

The installation foresees a **grout line of 4mm** between adjacent tiles and the supports are provided with four **spacers** to create the desired joint.

Si raccomanda di non realizzare pose sopraelevate di altezza superiore ai **100 mm**.
Il est conseillé de ne pas réaliser de poses surélevées d'une hauteur supérieure à **100 mm**.
Es wird geraten die Aufbauhöhe **von 100 mm** nicht zu überschreiten.
It is recommended to carry out raised installations at a maximum height of **100mm**.



TIPOLOGIA DI SUPPORTI PER LA POSA SOPRAELEVATA

TYPLOGIE DE SUPPORTS POUR LA POSE SURÉLEVÉE
VERSCHIEDENE TRÄGERARTEN FÜR DIE VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN
TYPES OF SUPPORTS FOR RAISED INSTALLATION



SUPPORTO FISSO

Support fixe.
Der fixe Träger.
Fixed support.

Il supporto fisso con altezza 12mm, 15mm o 20mm rappresenta la soluzione più rapida ed economica e può essere utilizzato sui **sottofondi perfettamente planari**.

Der fixe Träger mit einer Höhe von 12mm, 15mm oder 20mm stellt die schnellste und preiswerteste Möglichkeit dar und kann **auf perfekt ebenen Untergründen** verwendet werden.

Le support fixe d'une hauteur de 12mm, 15mm ou 20mm représente la solution plus rapide et économique et peut être utilisé sur des **chapes parfaitement planes**.

The fixed support with 12mm, 15mm or 20mm height, is the quickest and cheapest solution and it can be used onto perfectly **planar substrates**.



SUPPORTO REGOLABILE

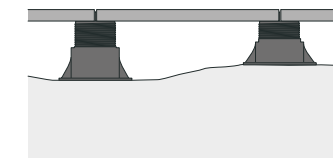
Support réglable.
Der verstellbare Träger.
Adjustable support.

Il supporto regolabile, con altezza variabile da un minimo di 25mm ad un massimo di 100mm, consente di uniformare i **sottofondi che presentano altezze diverse**.

Der verstellbare Träger mit einer variablen Höhe von 25 mm bis maximal 100 mm kann auch **auf Untergründen verwendet werden, die ungleichmäßig hoch sind**.

Le support réglable, d'une hauteur variable entre 25mm minimum et 100mm maximum, permet d'uniformiser les **chapes qui présentent différentes hauteurs**.

The adjustable support, with a height ranging from a minimum of 25mm to a maximum 100mm, allows the levelling of a **substrate of varying height**.



SUPPORTO AUTOLIVELLANTE

Support autonivelant.
Der selbstnivellierende Träger.
Self-levelling support.

Infine il supporto autolivellante, **regolabile in altezza da 37,5 mm a 100 mm**, permette di **compensare i sottofondi** che presentano altezze diverse e contemporaneamente compensa pendenze fino ad un **massimo del 5%**.

Schließlich können mit den selbstnivellierenden, von 37,5 mm bis 100 mm in der **Höhe** verstellbaren Trägern unterschiedliche Höhen und Gefälle des Untergrundes bis zu einem **Maximum von 5%** kompensiert werden.

Enfin, le support autonivelant, **réglable d'une hauteur de 37,5 mm à 100 mm**, permet de **compenser les chapes** qui présentent différentes hauteurs, tout en compensant simultanément des pentes de **5% maximum**.

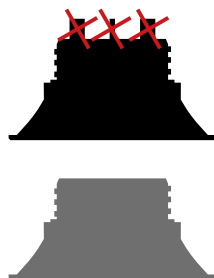
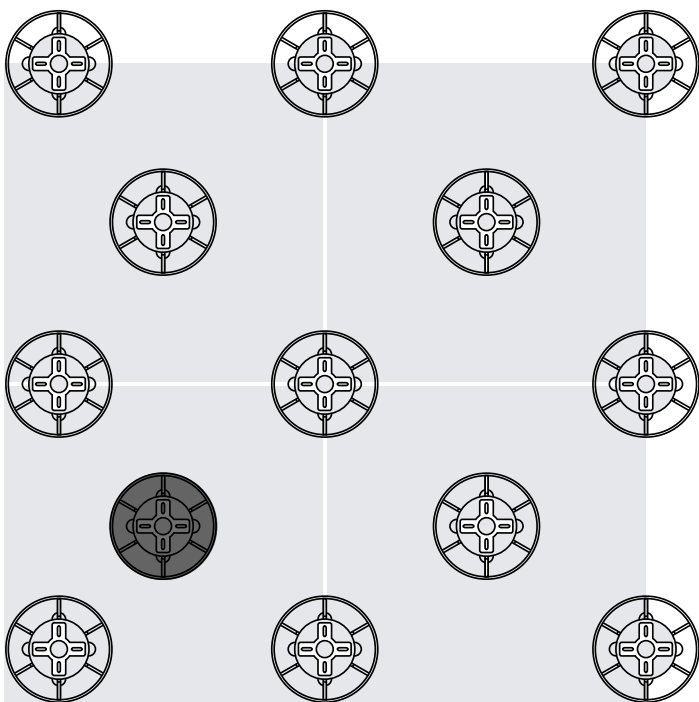
The self-levelling support, that can **adjusted in height** from 37.5mm to 100mm, allows for the correction of **uneven substrates** and inclinations **up to 5%**.



CARATTERISTICHE TECNICHE DEI SUPPORTI

Caractéristiques techniques des supports
Technische Eigenschaften der Träger
Technical features of supports

- i supporti sono realizzati in materiale totalmente riciclabile.
- sono resistenti alle soluzioni acide e basiche.
- sono resistenti agli agenti atmosferici e a temperature da - 30° a +120°.
- les supports sont réalisés en matériau complètement recyclable.
- ils sont résistants aux solutions acides et basiques.
- ils sont résistants aux agents atmosphériques et aux températures de -30° à +120°.
- die Träger werden aus Werkstoffen gefertigt, die zu 100 % recycelbar sind.
- beständig gegen Säuren und Laugen.
- witterungsbeständig und beständig bei Temperaturen von - 30° bis +120°.
- the supports are made of totally recyclable material.
- they are resistant to acids and bases.
- they are resistant to adverse weather and to temperatures from - 30° to +120°.



Supergres raccomanda l'utilizzo di un quinto supporto centrale alla piastrella (senza distanziatori) per distribuire meglio il carico sul piano di calpestio.

Supergres empfiehlt die Verwendung eines zentralen fünften Stützelements (ohne Distanzhalter), um die Lasten auf der Trittläche gleichmäßig zu verteilen.

Supergres conseille l'utilisation d'un cinquième pied, placé au centre du carreau (sans entretoise), afin de mieux répartir la charge sur la dalle.

Supergres recommend the use of a fifth support (with no spacers), at the centre of the slab, in order to uniformly distribute the load on the slab itself.

Per mascherare la struttura portante dei pavimenti sopraelevati, si consiglia di realizzare una chiusura laterale, tagliando in opera il pezzo terminale (A).

Tagliare a misura una lastra di T_20 e incollare il pezzo ad un angoloare a "L" di metallo (B) reperibile in commercio che può essere fissato inserendo un lato sotto ai supporti.

Um die Tragestruktur des Doppelbodens zu verdecken wird empfohlen die Seiten zu schließen, indem das Endstück (A) entsprechend zugeschnitten wird.

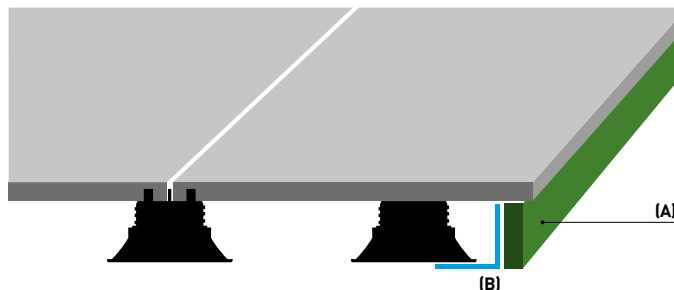
Eine Platte T_20 nach Maß zuschneiden und an das L-Eckstück aus Metall (B), wie es überall im Handel erhältlich ist, kleben.

Pour cacher la structure porteuse des planchers surélevés, il est conseillé de réaliser une fermeture latérale, en coupant sur place la partie finale (A).

Coupez sur mesure une dalle de T_20 et collez le morceau sur un angle de métal en forme de L (B) disponible dans le commerce.

In order to conceal the load-bearing structure of raised floors, it is recommended to create a lateral ending by cutting the terminal piece (A).

Cut the T_20 slab accordingly and glue the piece to an "L" shaped metal piece (B) readily available on the market.



LA POSA SU GHIAIA ED ERBA

LA POSE SUR GRAVIER ET GAZON
DIE VERLEGUNG AUF KIES UND RASEN
INSTALLATION ONTO GRAVEL AND GRASS

T_20



T_20 può essere posato a secco su erba e ghiaia. Una soluzione di ottimo livello estetico, rapida ed ecologica per arredare le aree esterne con pavimentazioni che non richiedono l'utilizzo di collanti o stucchi, per un pavimento facile da posare, immediatamente calpestabile e facilmente removibile.

T_20 peut être posé à sec sur gazon et sur gravier. Une solution de haut niveau esthétique, rapide et écologique pour aménager les zones extérieures avec des revêtements de sol qui ne nécessitent pas l'utilisation d'adhésifs ou de mastics, pour un plancher facile à poser et immédiatement circulable.

T_20 kann trocken auf Kies und Rasen verlegt werden. Eine Lösung von hohem ästhetischen Niveau, schnell und ökologisch, um Außenbereiche mit Böden ohne Verwendung von Klebstoffen oder Mörtel auszulegen, für einen leicht zu verlegenden und sofort begehbaren Boden.

T_20 can be installed onto grass and gravel substrates using a dry method. An option with excellent aesthetic appeal, for a quick and eco-friendly decoration of outdoor areas with floors that do not require the use of grouts and adhesives, are easy to install and can be immediately walked upon.

I VANTAGGI DELLA POSA SU GHIAIA

LES AVANTAGES DE LA POSE SUR GRAVIER
DIE VORTEILE DER VERLEGUNG AUF KIES
THE ADVANTAGES OF INSTALLATION ONTO GRAVEL

- **Facilità e velocità di posa** anche senza l'intervento di personale specializzato.
- Facilità di drenaggio dell'acqua (attraverso le fughe libere tra una lastra e la successiva).
- **Materiale riutilizzabile e sostituibile** in qualsiasi momento senza lavori di muratura.
- Evita rischi di problemi legati all'assestamento.
- **Evita problemi di distacco di piastrelle.**
- Costi e tempi inferiori per la posa.

- **Einfache und schnelle Verlegung** auch ohne Fachpersonal.
- Einfache Drainage von Wasser (freie Fugen zwischen den Platten).
- Jederzeit **wiederverwendbares und austauschbares Material** ohne Mauerarbeiten.
- Vermeidet Probleme des Absetzens.
- **Vermeidet Probleme durch Ablösung der Fliesen.**
- Niedrige Verlegekosten und -zeiten.

- **Facilité et rapidité de pose**, sans l'intervention de personnel spécialisé.
- Facilité de drainage de l'eau (les joints libres entre une dalle et l'autre).
- **Matériau réutilisable et remplaçable** à tout moment, sans travaux de maçonnerie.
- Évite les problèmes liés au tassement.
- **Évite les problèmes de décollement des carreaux.**
- Coûts et temps inférieurs pour la pose.

- **Quick and easy installation** that does not require the intervention of specialised technicians.
- Easy drainage of water (the joints between adjacent slabs are not grouted).
- **The material can be removed and replaced** at any time without requiring masonry works.
- Avoiding the problems associated with subsidence.
- **Avoiding the detachment of tiles.**
- Reduced costs and times of installation.



I VANTAGGI DELLA POSA SU ERBA

LES AVANTAGES DE LA POSE SUR GAZON
DIE VORTEILE DER VERLEGUNG AUF RASEN
THE ADVANTAGES OF INSTALLATION ONTO GRASS

- **Facilità e velocità di posa** anche senza l'intervento di personale specializzato.
- Facilità di **drenaggio dell'acqua.**
- Materiale riutilizzabile e sostituibile in qualsiasi momento senza lavori di muratura.
- **Modificabile senza rompere.**
- Costi e tempi inferiori di posa.

- **Einfache und schnelle Verlegung** auch ohne Fachpersonal.
- **Einfache Drainage von Wasser.**
- Jederzeit **wiederverwendbares und austauschbares Material** ohne Mauerarbeiten.
- **Veränderbar ohne zu zerstören.**
- Niedrige Verlegekosten und -zeiten.

- **Facilité et rapidité de pose**, sans l'intervention de personnel spécialisé.
- Facilité de **drainage de l'eau.**
- **Matériau réutilisable et remplaçable** à tout moment, sans travaux de maçonnerie.
- **Modifiable sans rupture.**
- Coûts et temps inférieurs pour la pose.

- **Quick and easy installation** that does not require the intervention of specialised technicians.
- Easy **drainage of water.**
- The material can be removed and replaced at any time without requiring masonry works.
- **Removable without demolishing.**
- Reduced costs and installation times.



T_20 60x60RT - 24"x24" · T_20 top 30x60RT - 12"x24"

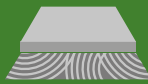


T_20 60x60 RT - 24"x24"

LA POSA TRADIZIONALE A COLLA

LA POSE TRADITIONNELLE PAR COLLAGE
HERKÖMMLICHE VERLEGUNG MIT KLEBSTOFF
TRADITIONAL ADHESIVE INSTALLATION

T.20



Posato in maniera tradizionale a colla su un massetto adeguato, T_20 crea **superfici perfettamente carrabili** dalle elevate prestazioni tecniche.

T_20 permette la realizzazione di pavimentazioni carrabili nel grande formato 60x60 per ambienti **esterni di pregio**, dove le elevate caratteristiche di resistenza e facilità di manutenzione si coniugano ad elevate valenze estetiche.

Posé traditionnellement par collage sur une chape adaptée, T_20 crée des **surfaces parfaitement carrossables** aux prestations techniques élevées.

T_20 permet de réaliser des planchers carrossables au grand format 60x60 pour des espaces **extérieurs de qualité**, où les caractéristiques de résistance élevées s'unissent aux valeurs esthétiques élevées.

In herkömmlicher Weise mit Klebstoff auf einem geeigneten Estrich verlegt sorgt T_20 für **perfekt befahrbare Oberflächen**, die sind durch hohe technische Leistungen auszeichnen.

T_20 ermöglicht die Realisierung von Einfahrten im Großformat 60x60 für **hochwertige Außenbereiche**, wo sich die Eigenschaft der hohen Beständigkeit mit hohem ästhetischem Wert kombiniert.

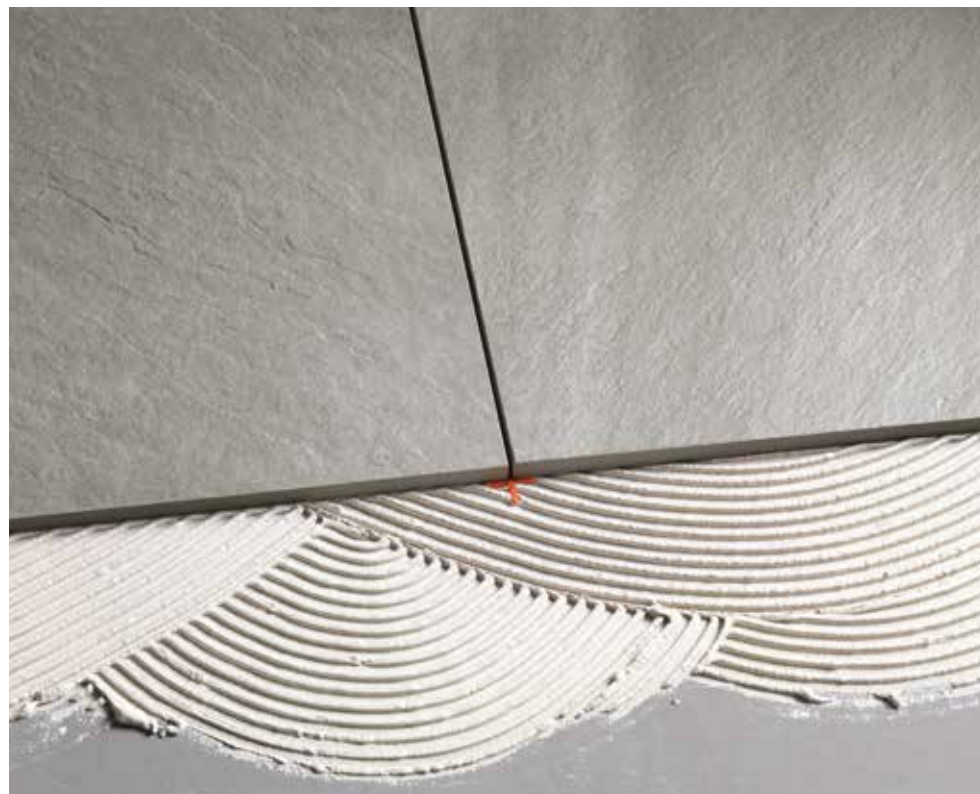
T_20 installed with the traditional adhesive method onto the footing allows for the creation of **carriageable surfaces** with excellent technical performance.

T_20 allows for the creation carriageable floors using the large 60x60 size for **luxurious external venues** where the excellent resistance features of the material combine with aesthetic appeal.

I VANTAGGI DELLA POSA TRADIZIONALE A COLLA

LES AVANTAGES DE LA POSE TRADITIONNELLE PAR COLLAGE
DIE VORTEILE DER HERKÖMMLICHEN VERLEGUNG MIT KLEBSTOFF
ADVANTAGES OF TRADITIONAL ADHESIVE INSTALLATION

- Permette la realizzazione di **superfici carrabili** in grande formato.
- Resiste a sollecitazioni di **forte calpestio**.
- La superficie **non assorbe macchie**.
- **Si pulisce facilmente** anche con idropulitrice.
- Elle permet la réalisation de **surfaces carrossables** en grand format.
- Elle résiste aux sollicitations d'un **piétinement fréquent**.
- La surface **n'absorbe pas les tâches**.
- La surface **se nettoie facilement**, même avec un nettoyeur à haute pression.
- Die Realisierung von **befahrbaren Oberflächen** im Großformat.
- Belastungsbeständig bei **hohem Fußgängerverkehr**.
- Die Oberfläche saugt nicht auf, **es gibt keine Flecken**.
- **Leicht zu reinigen**, auch mit Hochdruckreiniger.
- Creation of **carriageable surfaces** using large size slabs.
- Resistant to **high traffic stress**.
- **Stain resistant**.
- **Easy to clean** also using hydro-cleaners.



NaCl



T_20 non assorbe e **non si altera a contatto con il sale** sparso sul pavimento per evitare la formazione di ghiaccio.

T_20 n'absorbe pas et ne se déforme pas au contact du sel répandu sur le sol pour éviter la formation du gel.

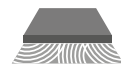
Die T_20 Platten für Trittsicherheit, insofern sie **keine Feuchtigkeit aufnehmen und sich in Kontakt mit Streusalz** auf dem Boden, das die Bildung von Eis verhindert, nicht verändern.

T_20 **does not absorb moisture and does not alter** when in contact with salts spread on the floor to prevent the formation of ice.



SUPERFICIE CARRABILE

Surfaces carrossables.
Befahrbare Oberfläche.
Carriageable surfaces.



Perfetta continuità di superficie fra ambienti esterni ed interni.

Parfaite continuité des surfaces entre les espaces intérieurs et extérieurs.

Perfekte Kontinuität der Oberflächen in Innen- und Außenbereichen.

Perfect continuous effect between indoors and outdoors.

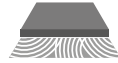


T_20 60x60RT 24"x24" - terminale ad elle 20x60RT

T_20 60x60RT - 24"x24" · T_20 terminale ad elle 20x60RT - 8"x24" · T_20 angolo terminale ad elle 20x20RT - 8"x8"

La superficie ideale per non scivolare.

La surface idéale pour éviter de glisser.
Die ideale Oberfläche, um nicht auszurutschen.
The perfect anti-slip surface.



R11

A+B+C



La struttura superficiale di T_20 garantisce un **alta resistenza allo scivolamento** in aree esterne e a bordo piscina.

La structure superficielle de T_20 garantit une **haute résistance au glissement** dans des zones extérieures et en bordure de piscine.

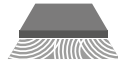
Die Oberflächenstruktur von T_20 bietet eine **hohe Rutschfestigkeit in Außenbereichen** und am Rande von Schwimmbädern.

The surface structure of T_20 ensures **high anti-slip resistance** in outdoor areas and swimming-pools edges.

T_20 60x60 RT - 24"x24" - T_20 round 30x60RT 12"x24" - T_20 round ang.interno 30x60RT - T_20 griglia 20x60RT - T_20 ang. griglia 20x60RT



T.20



T_20, a differenza di altri materiali per le pavimentazioni esterne, è **inattaccabile da muffe, muschio** e trattamenti insetticidi e mantiene inalterata nel tempo la sua bellezza e la sua praticità.

T_20, contrairement aux autres revêtements d'extérieur, est **innataquable par les moisissures, mousse** et insecticides et conserve parfaitement sa beauté et sa praticité dans le temps.

In Vergleich zu anderen Materialien für Böden im Freien ist T_20 **resistent gegen Schimmel, Moos** und Insektizid-Behandlungen und behält im Laufe der Zeit seine Schönheit und Zweckmäßigkeit unverändert bei.

Compared to other materials for outdoor cladding, T_20 is **resistant to the attack from mould, moss** and insecticides and it maintains its aesthetic and technical features unaltered over time.



I VANTAGGI DEL GRES T_20 RISPETTO AGLI ALTRI MATERIALI PER UTILIZZO ESTERNO

LES AVANTAGES DU GRÈS T_20 PAR RAPPORT AUX AUTRES REVÈTEMENTS D' EXTÉRIEUR
DIE VORTEILE DES FEINSTEINZEUGS T_20 IM VERGLEICH MIT ANDEREN MATERIALIEN FÜR DEN EINSATZ IM FREIEN
ADVANTAGES OF T_20 PORCELAIN STONEWARE COMPARED TO OTHER MATERIALS FOR OUTDOOR APPLICATION

T_20 È UN PRODOTTO IN GRES PORCELLANATO
CON SPESSORE 20 MM.

T_20 EST UN PRODUIT EN GRÈS CÉRAMÉ
D'UNE ÉPAISSEUR DE 20 MM.

T_20 IST EIN PRODUKT AUS FEINSTEINZEUG
IN EINER STARKE VON 20 MM.

T_20 IS A PORCELAIN STONEWARE
PRODUCT IN 20MM THICKNESS.

E' ingelivo, inattaccabile dagli acidi, con un'elevata resistenza all'usura e ai carichi di rottura e che non si altera nel tempo.

T_20 est résistant au gel, inattaquable par les acides, avec une résistance à l'usure et aux charges de rupture élevée, et ne varie pas dans le temps.

T_20 ist ein Produkt aus Feinsteinzeug in einer Stärke von 20 mm, frostsicher, resistent gegen Säuren, mit hoher Beständigkeit gegen Verschleiß und Bruchlasten, das sich im Laufe der Zeit nicht verändert.

T_20 is a porcelain stoneware resistant to frost, to attack from acids, with a high resistance to wear, to breakage load and it is a product that does not change its appearance over time.

Queste caratteristiche fanno di T_20 la soluzione ideale per pavimentare le aree esterne di ambienti residenziali e commerciali.

Ces caractéristiques font de T_20 la solution idéale pour paver les espaces extérieurs en contextes résidentiel et commercial.

Diese Eigenschaften machen T_20 ideal für die Verlegung von Böden in Außenbereichen in Wohn- und Geschäftsumgebungen.

These characteristics make T_20 the ideal solution for outdoor paving area and residential and commercial venues.

VANTAGGI DI T_20 RISPETTO ALLE PIETRE NATURALI.

A differenza delle pietre naturali, T_20 non assorbe, è resistente agli agenti chimici (è anche inattaccabile dal sale che spargiamo sul ghiaccio per non scivolare), è inattaccabile da muffe o muschio. Inoltre T_20 è un materiale rettificato, cioè perfettamente squadrato, e con spessore uniforme. Quindi si posa più facilmente rispetto alla pietra naturale con bordi irregolari e spessore variabile.

T_20 si pulisce molto facilmente e mantiene inalterate nel tempo il suo colore e le sue caratteristiche estetiche.

LES AVANTAGES DE T20 PAR RAPPORT AUX PIERRES NATURELLES.

Contrairement aux pierres naturelles, T_20 n'absorbe pas, est résistant aux agents chimiques (il est aussi résistant au sel que l'on répand sur le gel pour éviter de glisser), et inattaquable par les moisissures ou la mousse. En outre, T_20 est un matériau rectifié, c'est à dire parfaitement équilibré et avec une épaisseur uniforme. Il se pose donc plus facilement par rapport à la pierre naturelle qui a des bords irréguliers et une épaisseur variable.

T_20 se nettoie très facilement et conserve parfaitement sa couleur et ses caractéristiques esthétiques dans le temps.

VORTEILE VON T_20 GEGENÜBER NATURSTEINEN.

Im Gegensatz zu natürlichen Steinen absorbiert T_20 kein Wasser, ist chemikalienbeständig (es ist auch unempfindlich gegen Streusalz) und resistent gegen Schimmel oder Moos. T_20 ist ein rektifiziertes Material, das heißt es ist perfekt quadratisch, weshalb es sich im Vergleich mit Naturstein mit seinen unregelmäßigen Kanten einfacher verlegen lässt.

T_20 ist sehr leicht zu reinigen und behält im Laufe der Zeit seine Farbe und die ästhetischen Eigenschaften unverändert bei.

ADVANTAGES OF T_20 COMPARED TO NATURAL STONES.

Compared to natural stones, T_20 does not absorb, it is resistant to chemicals (it is also resistant to corrosion from salt usually thrown on surfaces to prevent slipping) and does not encourage the creation of mould and moss. Moreover, T_20 is rectified, therefore completely squared and easier to install than compared to natural stones, which are characterised by uneven edges and variable thickness.

T_20 is easy to clean and it maintains its colours and appearance over time.

VANTAGGI DI T_20 RISPETTO AI CONGLOMERATI CEMENTIZI.

T_20 presenta elevate caratteristiche estetiche e garantisce la realizzazione di pavimenti di pregio anche nelle aree esterne, oltre a permettere la continuità architettonica con il pavimento utilizzato negli spazi interni della casa. Le lastre di T_20 non assorbono e sono più facilmente pulibili. Lo spessore inferiore (solo 20 mm) le rende più leggere e maneggevoli rispetto a quelle cementizie ma garantisce ugualmente un'elevata resistenza ai carichi di rottura ed elevate performance tecniche.

LES AVANTAGES DE T20 PAR RAPPORT AUX CONGLOMÉRATS EN CIMENT.

T_20 présente des caractéristiques esthétiques élevées et garantit la réalisation de sols de haute qualité dans les espaces extérieurs, tout en permettant la continuité architecturale avec le revêtement de sol utilisé dans les pièces intérieures de la maison. Les dalles de T_20 n'absorbent pas et sont plus légères et plus maniables que celles en ciment. L'épaisseur est inférieure (seulement 20 mm) mais garantit la même résistance élevée aux charges de rupture et d'excellentes performances techniques.

VORTEILE VON T_20 GEGENÜBER ZEMENTKONGLOMERATEN.

Im Vergleich zu Zementkonglomeraten präsentiert T_20 hohe ästhetische Eigenschaften und sorgt für die Realisierung von hochwertigen Fußböden auch im Freien, sowie für die architektonische Kontinuität des Bodens im Außenbereich mit dem im Innenraum verlegten Fußboden. Die Platten T_20 sind nicht saugfähig und sehr viel leichter und einfacher zu handhaben als Zementplatten. Die geringe Stärke (nur 20 mm) garantiert jedoch ebenso hohe Bruchfestigkeit bei Lasten, sowie beste technische Leistungen.

ADVANTAGES OF T_20 COMPARED TO CEMENT-BASED MATERIALS.

T_20 has excellent aesthetic features and guarantees the creation of stunning flooring in residential outdoor application as well as a continuous effect surface between indoors and outdoors. T_20 slabs are lighter and easier to handle than cement slabs, are not as thick (just 20mm) yet they guarantee a high breakage load.

LE SUPERFICI E I COLORI

LES SURFACES ET LES COULEURS
OBERFLÄCHEN UND FARBEN
SURFACE FINISHED AND COLOURS

T_20 

60x60cm
RETTIFICATO
RECTIFIÉ . REKTIFIZIERT . RECTIFIED

SPESSORE  20mm
EPAISSEUR 20mm . STÄRKE 20mm . THICKNESS 20mm

R11
A+B+C

EN 14411 Allegato G_Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento d'acqua (E ≤ 0,5%)
Gruppo B la UGL (non smaltate . non émaillé . unglasierte . unglazed)

STOCKHOLM T_20



Mandel T_20 60x60 RT - 24"x24"



Grau T_20 60x60 RT - 24"x24"



Svart T_20 60x60 RT - 24"x24"

PEZZI SPECIALI

PIÈCES SPÉCIALES
FORMTEILE
SPECIAL TILES

Un'ampia gamma di pezzi speciali, permette la finitura a regola d'arte di qualsiasi progetto.

Es ist ein breites Sortiment von Formteilen in allen Farben verfügbar, um das Projekt stimmig abzurunden.

Une vaste gamme de pièces spéciales permet la finition de tout type projet dans les règles de l'art.

A broad range of trim tiles is available to finish off state-of-the-art projects.

Round ang. interno
30x60 RT - 12"x24"



Round ang. esterno
30x60 RT - 12"x24"



Disponibili per tutti i colori
Disponible dans tous les couleurs
In allen Farben in der Ausführung
Available in all the colours

Round
30x60 RT - 12"x24"



Top
30x60 RT - 12"x24"

Disponibili per tutti i colori
Disponible dans tous les couleurs
In allen Farben in der Ausführung
Available in all the colours





Disponibili per tutti i colori
 Disponible dans tous les couleurs
 In allen Farben in der Ausführung
 Available in all the colours

Terminale "elle"
 20x60 RT - 8"x24"
 (P. 20 - L. 60 - H. 5)



Angolare terminale "elle"
 20x20 RT - 8"x24"

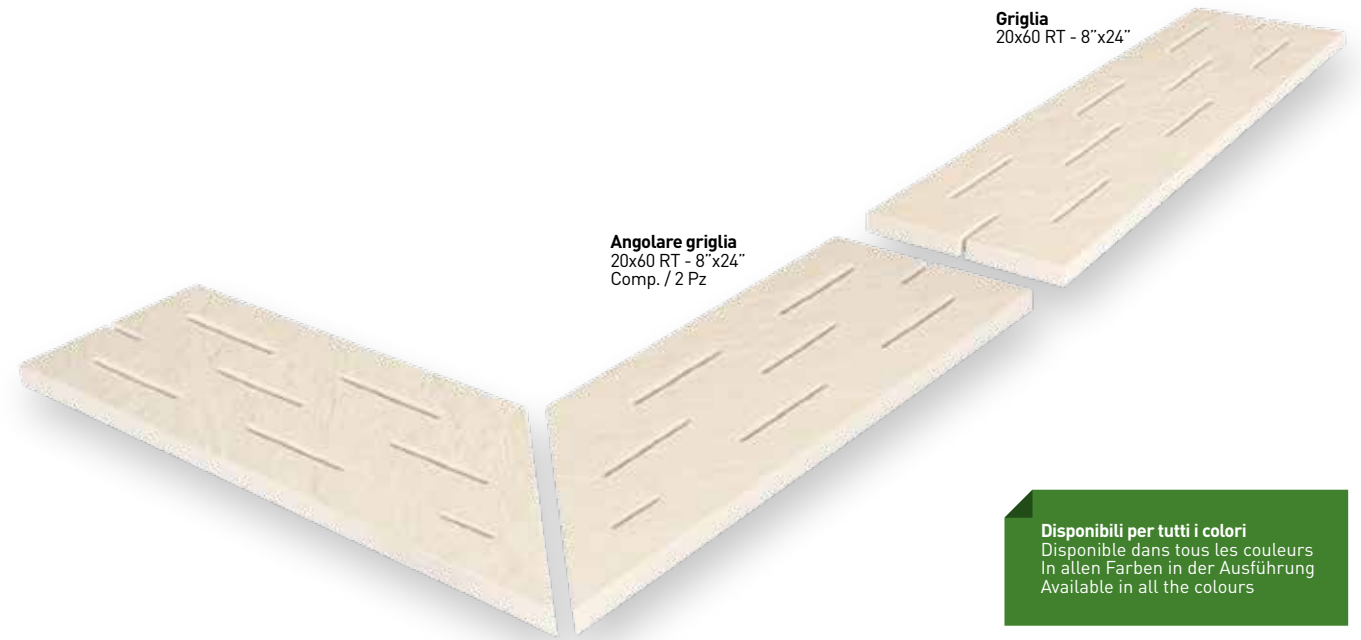


Border
 15x20x60 RT - 6"x8"x24"



Griglia
 20x60 RT - 8"x24"

Angolare griglia
 20x60 RT - 8"x24"
 Comp. / 2 Pz



Disponibili per tutti i colori
 Disponible dans tous les couleurs
 In allen Farben in der Ausführung
 Available in all the colours

CARATTERISTICHE TECNICHE UNI EN 12825

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES UNI EN 12825
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN UNI EN 12825
TECHNICAL FEATURES UNI EN 12825

T.20

Supergres informa che, alla data di stampa del presente catalogo, non esiste una normativa relativa ai pavimenti sopraelevati ad uso esclusivo per esterni. Al momento l'unica normativa a cui ci si può riferire è la UNI EN 12825 "pavimenti sopraelevati" (agosto 2001) che nel proprio scopo e campo di applicazione afferma che la norma è destinata a "pavimenti sopraelevati per i quali l'utilizzo principale previsto sia la finitura interna di edifici". Le lastre di T_20, con riferimento a detta norma, presentano le seguenti prestazioni tecniche:

Supergres informe qu'à ce jour, il n'existe aucune législation relative aux planchers surélevés destinés exclusivement pour une utilisation extérieure. Actuellement, l'unique règlement disponible est la EN 12825 "planchers surélevés" (aout 2001) qui, dans son propre objet et champ d'application, affirme que la norme est destinée à des "planchers surélevés dont l'utilisation principale prévue est la finition interne de bâtiments". Les dalles de T_20, conformément à cette norme, présentent les prestations techniques suivantes:

Supergres informiert, dass es derzeit keine Richtlinie für Doppelböden in Außenbereichen gibt. Die einzige geltende Richtlinie ist die UNI EN 12825 „Doppelböden“ (August 2001), welche sich jedoch hauptsächlich auf eine Verwendung innerhalb von Gebäuden bezieht. Die Platten T_20 erfüllen, gemäß den Anforderungen der oben genannten Richtlinie, folgende technische Eigenschaften:

Supergres would like to inform you that, to date, no industry standards specifically relating to raised floors exclusively designed to be used outdoors currently exist. At the moment, the only available standard is the UNI EN 12825 for "raised floors" (August 2001) that defines a norm for "raised floors mainly used in indoor applications". With reference to the above-mentioned standard, T_20 slabs have the following technical features:

Per quanto il test di "Carico dinamico - prova di urto di corpi duri", simili situazioni alquanto rare, quali la caduta di un oggetto del peso di kg 4,5, si raccomanda di effettuare con attenzione la scelta del materiale in base alla destinazione d'uso, in particolare se la posa deve avvenire con una struttura di una certa altezza. Per questa ragione Supergres raccomanda l'utilizzo dei supporti indicati a pag.9 di questo catalogo.

Concernant le test de « Charge dynamique – essai d'impact de corps durs » , simulant des situations assez rares telles que la chute d'une masse de 4,5 kg, nous recommandons d'effectuer attentivement le choix du matériau en fonction de la destination d'emploi, en particulier si la pose prévoit une structure d'une certaine hauteur. C'est pourquoi Supergres conseille l'utilisation des supports indiqués à la page.9 de ce catalogue.

Entsprechend der "Dynamischen Last – Schlagtest mit harten Körpern" in ähnlichen Situationen wie der Fall eines schweren Gewichts von 4,5 kg, wird empfohlen, das Material je nach Verwendungszweck sehr sorgfältig zu wählen, insbesondere, wenn die Verlegung in einer gewissen Höhe ausgeführt wird. Aus diesem Grund rät SUPERGRES zur Verwendung der auf Seite 9 dieses Katalogs aufgeführten Träger.

With reference to "Dynamic load capacity – hard object impact test" and situations akin to a load of approximately 4.5Kg falling from a height of 60 cm (not frequent), we recommend to carefully select the material according to its destination of use, in particular if the installation is to be carried out with a structure of a height greater than 10cm. For this reason, Supergres recommend the use of the supports specified on page 9 of this catalogue.

TIPO DI TEST . TYPE DE TEST ART DES TESTES . TEST	ESITO DELLA PROVA . RÉSULTAT DE L'ESSAI TESTERGEBNIS . RESULT
Carico statico – prova di carico sull'elemento . Charge statique – essai de charge sur l'élément Statische Last – Lasttest auf das Element . Static load capacity – load bearing test	Test superato . Test réussi Test bestanden . Test passed
Prova di carico verticale sulla colonna . Essai de charge verticale sur la colonne Vertikale dynamische Last auf die Träger . Vertical load tested on columns/beams	Superamento test dichiarato dal fornitore del supporto . Réussite du test déclaré par le fournisseur de support Test bestanden laut Erklärungen des Herstellers des Trägers . Test passed as stated by the supplier of supports
Prova di deformazione permanente sull'elemento . Essai de déformation permanente sur l'élément Bleibender Verformungstest des Elements . Test of permanent deformation	Test superato . Test réussi Test bestanden . Test passed
Carico dinamico – prova di urto di corpi duri . Charge dynamique – Essai d'impact d'un corps dur Dynamische Last - Schlagtest mit harten Körpern . Dynamic load capacity – hard object impact test	Test non superato . Test échoué Test non superato . Test not passed
Carico dinamico – prova di urto di corpi morbidi . Charge dynamique – Essai d'impact d'un corps mou Dynamische Last – Schlagtest mit weichen Körpern . Dynamic load capacity – soft object impact tes	Test superato . Test réussi Test nicht bestanden . Test passed
Lunghezza dei lati del pannello . Longueur des côtés du panneau Seitenlänge der Platte . Length of panel sides	Test superato . Test réussi Test bestanden . Test passed
Ortogonalità del pannello . Orthogonalité du panneau Rechtwinkligkeit der Platte . Orthogonality of panel	Test superato . Test réussi Test bestanden . Test passed
Rettilineità dei lati . Rectilinéarité des côtés Geradlinigkeit der Seiten . Straightness of edges	Test superato . Test réussi Test bestanden . Test passed
Spessore del pannello . Épaisseur du panneau Stärke der Platte . Thickness of panel	Test superato . Test réussi Test bestanden . Test passed
Svergolamento del pannello . Gauchissement du panneau Windschiele der Platte . Warping of panel	Test superato . Test réussi Test bestanden . Test passed
Incurvatura verticale dei pannelli . Courbure verticale des panneaux Vertikale Krümmung der Platten . Vertical bend of panels	Test superato . Test réussi Test bestanden . Test passed
Differenza di altezza tra i bordi perimetrali e la superficie del pannello Différence de hauteur entre les bords latéraux et la surface du panneau Unterschied zwischen Außenränder und Oberfläche der Platte Difference between outer edge and surface of panel	Test superato Test réussi Test bestanden Test passed
Protezione contro la corrosione . Protection contre la corrosion Korrosionsschutz . Protection against corrosion	Non applicabile – supporto in materiale plastico . Sans objet – support en plastique Nicht anwendbar – Träger aus Kunststoff . Not applicable – plastic support
Reazione al fuoco . Réaction au feu Brandverhalten . Reaction to fire	Non applicabile a prodotti per esterni . Sans objet pour les produits d'extérieur Nicht anwendbar auf Produkte für Außenbereiche . Not applicable to products for outdoor use
Conduttività elettrostatica . Conductivité électrostatique Elektrostatische Leitfähigkeit . Electrostatic conductivity	Non applicabile a prodotti per esterni . Sans objet pour les produits d'extérieur Nicht anwendbar auf Produkte für Außenbereiche . Not applicable to products for outdoor use
Conduttività termica . Conductivité thermique Wärmeleitfähigkeit . Thermal conductivity	Test superato . Test réussi Test bestanden . Test passed

CARATTERISTICHE FISICHE- MECCANICHE SECONDO EN 1339

Caracteristiques techniques selon la Norme EN 1339
Teknisce eigenschaften nach EN 1339
Physical-mechanical features in accordance with EN 1339

Caratteristiche tecniche Caracteristiques techniques Teknisce eigenschaften Technical characteristics	EN 1339 standard EN 1339 standard EN 1339 standard Norma EN 1339	Prestazione Lastra Résultat Testergebnis Result
Carico di rottura Classe de charge de rupture Bruchlastklasse Breaking load	Appendice F Annex F Anlage F Annex F	U11

T_20

CERAMICHE
SUPERGRES
MADE in ITALY

Ceramics of Italy

IMBALLAGGI . Packing . Emballage

	pz/box	mq/box	kg/box	box/plt	mq/plt	kg/plt	spessore
60x60 RT	2	0,72	32,00	30	21,60	972	20 mm
round 30x60 RT	1	-	-	-	-	-	-
round ang/int 30x60 RT comp. 2 pz	1 comp.	-	-	-	-	-	-
round ang/est 30x60 RT comp. 2 pz	1 comp.	-	-	-	-	-	-
top 30x60 RT	1	-	-	-	-	-	-
border 20x60x15 RT	1	-	-	-	-	-	-
terminale ad "elle" con prof. incollato 20x60x5h RT	1	-	-	-	-	-	-
angolare terminale "elle" 20x20 RT	1	-	-	-	-	-	-
griglia 20x60 RT	1	-	-	-	-	-	-
ang. griglia 20x60 RT comp. 2 pz	1 comp	-	-	-	-	-	-



V1

Prodotto monocromatico
Produit teinte unie.
Einfarbiges Produkt
Monochromatic product



V2
STOCKHOLM T_20

Prodotto con leggera variazione cromatica
Produit avec une légère variation de couleur
Produkt mit leichter Farbveränderung
Product with a slight chromatic variation



V3

Prodotto con marcata variazione cromatica
Produit avec une variation de couleur marquée
Produkt mit deutlicher Farbveränderung
Product with a marked chromatic variation



V4

Prodotto con forte stonalizzazione
Produit avec fortes différences de nuances
Produkt mit starker Farbveränderung
Product with a strong colour-shading

Accessori T_20 Accessoires T_20 Zubehör T_20 Accessories T_20		pz/box
DISCO LIVELLATORE disco livellatore h.3 mm		1
SUPPORTO FISSO supporto fisso h.12 mm supporto fisso h.15 mm supporto fisso h.20 mm		1
SUPPORTO REGOLABILE Supporto regolabile h.25/40 mm Supporto regolabile h.40/70 mm Supporto regolabile h.60/100 mm		1
SUPPORTO AUTOLIVELLANTE Supporto autolivellante h.37,5/50 mm Supporto autolivellante h. 50/75 mm		1
CHIAVE REGOLAZIONE		1

Norma di riferimento: EN 14411 Allegato G - Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento d'acqua (E ≤ 0,5%)

Norme retenue: EN 14411 Annexe G - Carreaux céramiques pressés à sec avec faible absorption d'eau (E ≤ 0,5%)

Besugznorm: EN 14411 Anlage G - Trockengepresste keramische Fliesen und Platten mit niedriger Wasseraufnahme (E ≤ 0,5%)

Reference standard: EN 14411 Appendix G - Dry pressed ceramic tiles with low water absorption (E ≤ 0,5%)

Gruppo Bia UGL

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caracteristiques Techniques
Technische Daten
Technical Specifications

Caratteristiche dimensionali

Dimension
Abmessungen
Size

NORME
Normes
Normen
Norms

VALORI
Valeur
Wert
Value

Caratteristiche dimensionali Dimension Abmessungen Size	ISO 10545-02	Conforme Conforme Gemäss According to
Determinazione dell'assorbimento d'acqua Absorption d'eau Wasseraufnahme Water absorption	ISO 10545-03	Conforme Conforme Gemäss According to
Determinazione della resistenza a flessione e della forza di rottura Résistance à la flexion et à la force de rupture Biegefestigkeit und Bruchlast Flexion and break resistance	ISO 10545-04	Conforme Conforme Gemäss According to
Determinazione della resistenza all'abrasione profonda (porcellanato non smaltato) UGL Résistance à l'abrasion profonde (grès cérame) UGL Tiefenverschleissbeständigkeit (unglasierte Feinsteinzeug) UGL Deep Scratch Resistance (unglazed porcelain) UGL	ISO 10545-06	Conforme Conforme Gemäss According to
Determinazione della resistenza chimica Résistance chimique Chemikalienbeständigkeit Chemical resistance	ISO 10545-13	Conforme Conforme Gemäss According to
Determinazione della resistenza alle macchie Résistance aux taches Beständigkeit gegen Fleckenbil Stain resistance	ISO 10545-14	Conforme Conforme Gemäss According to
Resistenza allo scivolamento Résistance au glissement Bestimmung der Rutschemmungsfähigkeit Slip resistance	DIN 51130	R11
Resistenza allo scivolamento - superfici bagnate calpestio a piedi scalzi Résistance au glissement - surfaces mouillées passage à pieds nus Bestimmung der Rutschemmungsfähigkeit - nasse Oberfläche - Barfuß-gehen Coefficient of friction - dry surfaces walking on barefoot	DIN 51097	A+B+C

LE CERTIFICAZIONI AMBIENTALI

CERTIFICATIONS ENVIRONNEMENTALES
UMWELTZERTIFIZIERUNGEN
ENVIRONMENTAL CERTIFICATIONS



La serie è certificata Ecolabel.
Il colore Svart T_20 contiene materiale riciclato pre-consumer e concorre all'ottenimento di punteggi LEED secondo il credito MR 4.

La série est certifiée Ecolabel.
La couleur svart T_20 contient un matériau recyclé de pré-consommation et contribue à l'obtention des points LEED

Die Serie ist Ecolabel zertifiziert.
Die Farbe svart T_20 enthält pre-consumer Recyclingmaterial und trägt zum Erhalt von LEED Punkten in der Kategorie MR4 bei.

The series is Ecolabel certified.
The svart T_20 colour contains pre-consumer recycled materials and qualifies for the award of LEED credits according to MR4 standard.

T 2011

© Copyright 2013 Ceramiche Supergres Casalgrande (Reggio Emilia) - Italy
Pubblicato da Ceramiche Supergres. Strada Statale 467, n° 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy
Febbraio 2013
Progetto, direzione e coordinamento a cura dell'ufficio marketing Ceramiche Supergres

© Copyright 2013 by Ceramiche Supergres Casalgrande (Reggio Emilia) - Italy
Published by Ceramiche Supergres. Strada Statale 467, n° 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy
February 2013
Project, management and co-ordination by marketing Ceramiche Supergres

CERAMICHE
SUPERGRES

Finito di stampare a Modena nel mese di Febbraio 2013
da Arbe Industrie Grafiche S.p.A. per conto di Ceramiche Supergres - Strada Statale 467, n° 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy.

I prodotti, i marchi e le immagini riprodotte nel presente catalogo sono tutelati ai sensi della normativa vigente in materia di proprietà intellettuale.
Ogni violazione degli stessi verrà perseguita a norma di legge.

Printed in Modena in the month of February 2013
da Arbe Industrie Grafiche S.p.A. on behalf of Ceramiche Supergres - Strada Statale 467, n° 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy

All products, trade-marks and photographs reproduced in this catalogue are subject to all existing intellectual property laws.
Any breach thereof will be dealt with under the provisions provided by such law.

CERAMICHE
SUPERGRES

Strada Statale 467, 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy . ph +39 0522 997411 - fax +39 0522 997494 - 997415 . info@supergres.com . www.supergres.com